

User Manual EDC31



IMPORTANT

- Thanks for purchasing NITECORE! Please read this manual carefully before using the product and follow the instructions.
- This manual contains important safety information and operating instructions. Please keep it for future reference.
- In case of updates, please refer to the latest version available on the official website.

Warning

- This product is intended for use by adults aged 18 and over. Please keep this product out of the reach of children.
- CAUTION! Possible dangerous radiation! DO NOT stare directly into the light beam or shine the light directly into the eyes of anyone!
- The product will generate massive heat during prolonged operation. Please exercise caution during use. It is recommended not to use high brightness levels for extended periods to prevent burns and product damage.
- DO NOT cover or place objects near the head of the product, as this may cause damage to the product or accidents due to high temperatures.
- DO NOT use the product to illuminate flammable or explosive materials, as the high heat may lead to combustion or explosion.
- Please use the product in a standard handheld manner to avoid accidents in the event of product failure.
- DO NOT submerge the product into any liquid when it is hot. Doing so may cause irreparable damage to the light due to the difference of air pressure inside and outside of the tube.
- When the product is placed in an enclosed or flammable environment such as a pocket or backpack, or when it is left unused for an extended period, please turn off the product and activate the Full Lockout Mode to avoid accidental activation and dangers caused by excessive heat.
- DO NOT expose the product to temperatures above 60°C (140°F) for a prolonged time, as this poses a risk of battery explosion or combustion.
- Please recharge the product every 6 months when left unused for a prolonged time.
- DO NOT disassemble or modify this product as doing so will cause damage to it and render the product warranty invalid. Please refer to the warranty section in the manual for complete warranty information.

Technical Data

FL1 STANDARD	LUMIN SHIELD™ (Floodlight)	SEARCH (Spotlight)	HIGH	MID	LOW	ULTRALOW
	3,500 Lumens	1,500 Lumens	1,100 Lumens	300 Lumens	70 Lumens	5 Lumens
	—	—	4h	5h	24h	57h
	330m	380m	200m	173m	85m	20m
	28,800cd	35,630cd	10,098cd	7,489cd	1,826cd	109cd
	2m					
	IP68, 2m (Waterproof and Submersible)					

Note: The stated data is measured in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019 using the built-in Li-ion battery (3,800mAh). The data may vary in real world use due to different environmental conditions.

Features

- Utilizes a 9-core UHI 20 MAX LED with a max output of 3,500 lumens
- Max peak beam intensity of 35,630cd and max throw of 380 meters
- 4 brightness levels to cycle through; SEARCH and LUMIN SHIELD™ available
- Powered by a built-in 3,800mAh Li-ion battery to provide a runtime up to 57 hours
- Lockout Switch (Rapid Lock™) available for Half Lockout Mode and Full Lockout Mode
- A micro-textured reflector offers long range and wide angle lighting
- Power indicators indicate the remaining battery power
- Intelligent Li-ion battery charging circuit with a USB-C charging port
- Advanced Power Cut-Off (APC) technology for an ultralow standby power consumption
- Highly efficient constant current circuit provides a stable output
- Incorporated Advanced Temperature Regulation (ATR) module (Patent No. ZL20151053453.6)
- Optical lenses with double-sided scratch resistant coating
- Constructed from aluminum alloy with HA III military grade hard-anodized finish
- Waterproof and dustproof rating in accordance with IP68 (2 meters submersible)
- Impact resistant to 2 meters

Battery Safety

Improper use of devices with built-in Li-ion batteries may result in severe battery damage or safety hazards such as combustion or explosion. DO NOT use the device if it is damaged. DO NOT disassemble, puncture, cut, crush, or incinerate the device. If any leakage or abnormal odor is noticed, stop using the device immediately. Dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

Warranty Details

All NITECORE® products are warranted for quality. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within 15 days of purchase. After that, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge within 24 months from the date of purchase. Beyond 24 months, a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

The warranty will be nullified if

- the product(s) is/are broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties;
 - the product(s) is/are damaged due to improper use.
- For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com

Address: Unit 6355, 5/F,
No. 1021 Gaopo Road,
Tianhe District, Guangzhou,
510653, Guangdong, China

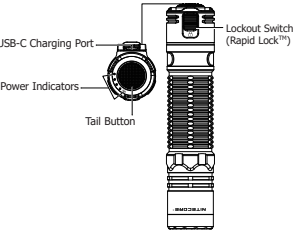
Specifications

Length: 113.2mm (4.46")
Head Diameter: 23.0mm (0.91")
Tube Diameter: 22.6mm (0.89")
Weight: 100g (3.53 oz) (Clip Included)

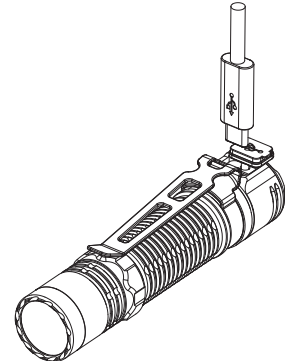
Accessories

Lanyard, USB-C Charging Cable, Clip

Product Overview



Charging Function

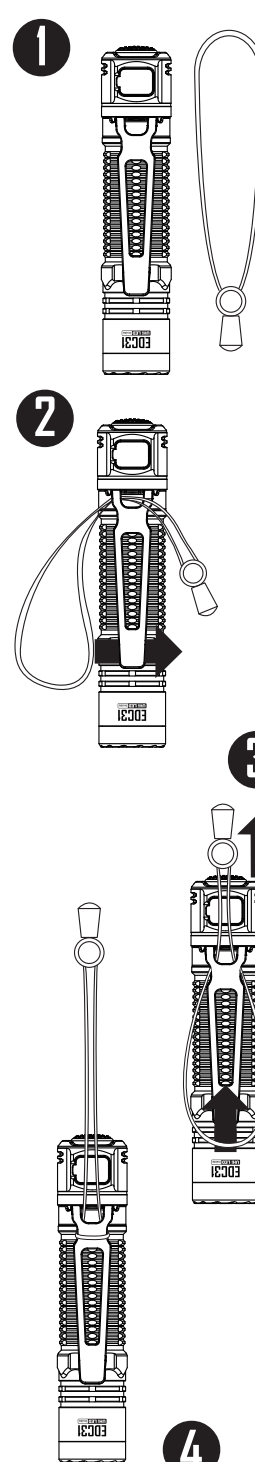


SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83962000
FAX: +86-20-83982723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F,
No. 1021 Gaopo Road,
Tianhe District, Guangzhou,
510653, Guangdong, China

Please find us on facebook : NITECORE Flashlight

Lanyard Installation Guide



(English)

Charging Function

The EDC31 is equipped with an intelligent charging system. Please charge the battery before the first use. Use the USB cable to connect an external power supply (e.g. an adapter, a power bank or other charging devices) to the USB port to begin the charging process.

- During the charging process, the green power indicators will gradually transition from flashing to a steady light to display the battery level.
- When the battery is fully charged, the EDC31 will cease the charging process and the power indicators will become steadily turned on to inform the user.
- The lighting function is available during the charging process (LUMIN SHIELD™ and SEARCH excluded).
- The charging time is approx. 1 hour 45 minutes. (Charged via the 5V/2A adapter)

Tactical Momentary Illumination

- When the light is on / off, half press and hold the Tail Button to access SEARCH. Release to turn it off.
- When the light is off, full press and hold the Tail Button to access LUMIN SHIELD™. Release to turn it off.

On / Off

- On:** When the light is off, full press the Tail Button to turn it on.
- Off:** When the light is on, full press the Tail Button to turn it off.

Brightness Levels

When the light is on, half press the Tail Button to cycle through the following brightness levels: ULTRALOW – LOW – MID – HIGH. The EDC31 is designed with a memory function. When reactivated, it will automatically access the previously memorized brightness level.

Direct Access to SEARCH

When the light is on / off, half press and hold the Tail Button to directly access SEARCH. Release to return to the previous status.

Direct Access to LUMIN SHIELD™

When the light is on / off, full press and hold the Tail Button to directly access LUMIN SHIELD™. Release to return to the previous status.

Lockout / Unlock

The EDC31 has two lockout modes (Half Lockout Mode and Full Lockout Mode).

Half Lockout Mode:

- When the light is on / off, slide the Lockout Switch (Rapid Lock™) up while half / full pressing and holding the Tail Button to access Half Lockout Mode. The lock icon can be seen below the Lockout Switch (Rapid Lock™).
- In Half Lockout Mode, half press and hold the Tail Button to access SEARCH; full press and hold the Tail Button to access LUMIN SHIELD™.

Note: To access the Full Lockout Mode, slide down the Lockout Switch (Rapid Lock™) to unlock the flashlight first, then turn on the flashlight followed by sliding the Lockout Switch (Rapid Lock™) up. The light will exit the Half Lockout Mode and directly access the Full Lockout Mode.

Full Lockout Mode (Default Setting)

When the light is on / off, slide the Lockout Switch (Rapid Lock™) up to access Full Lockout Mode. The lock icon can be seen below the Lockout Switch (Rapid Lock™), indicating that the Tail Button is unavailable to activate the flashlight.

Unlock:

In either Lockout Mode, slide down the Lockout Switch (Rapid Lock™) to exit Lockout Mode.

ATR (Advanced Temperature Regulation)

The integrated ATR technology regulates the output of the EDC31 according to the working condition and ambient environment to maintain the optimal performance.

Power Indication

- When the light is on, the Power Indicators will become steadily turned on to indicate the remaining battery power.
- Half press the Tail Button and the Power Indicators will be on to indicate the remaining battery power (lockout modes excluded).

Note: The battery should be recharged when the output appears to be dim or the flashlight becomes unresponsive due to low power.

Status of Indicators	Power Level
4 Constant-on	75% – 100%
3 Constant-on	50% – 75%
2 Constant-on	25% – 50%
1 Constant-on	0% – 25% (Please charge the product as soon as possible)

(Deutsch)

Warnungen

- Dieses Produkt ist für den Gebrauch durch Erwachsene ab 18 Jahren bestimmt. Bitte bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Blicken Sie NICHT direkt in den Lichtstrahl und richten Sie das Licht nicht direkt in die Augen von Personen!
- Das Produkt erzeugt bei längerem Betrieb große Hitze. Bitte seien Sie während des Gebrauchs vorsichtig. Es wird empfohlen, hohe Helligkeitsstufen nicht über längere Zeit zu aktivieren, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Decken Sie das Gerät NICHT ab und platzieren Sie keine Gegenstände in der Nähe des Kopfes des Geräts, da dies zu Schäden am Gerät oder Unfällen aufgrund der hohen Temperaturen führen kann.
- Verwenden Sie das Produkt NICHT zur Beleuchtung von brennbaren oder explosiven Materialien, da die hohe Hitze zu Verbrennungen oder Explosionen führen kann.
- Bitte verwenden Sie das Produkt in einer handelsüblichen Weise, um Unfälle im Falle eines Produktausfalls zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Produkt NICHT in Flüssigkeiten ein, wenn es heiß ist. Dies kann zu irreparablen Schäden an der Leuchte führen, da der Luftdruck innerhalb und außerhalb des Gehäuses unterschiedlich ist.
- Wenn das Produkt in einer geschlossenen oder entflammbaren Umgebung, wie z. B. in einer Tasche oder einem Rucksack, aufbewahrt wird, oder wenn es längere Zeit nicht benutzt wird, schalten Sie das Produkt bitte aus und aktivieren Sie den vollständigen Spermodus, um eine versehentliche Aktivierung und Gefahren durch übermäßige Hitze zu vermeiden.
- Setzen Sie das Produkt NICHT über einen längeren Zeitraum Temperaturen über 60°C aus, da sonst die Gefahr einer Explosion oder Verbrennung der Batterie besteht.
- Bitte laden Sie das Produkt alle 6 Monate auf, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Dieses Produkt darf NICHT zerlegt oder modifiziert werden, da es sonst beschädigt wird und die Produktgarantie erlischt. Vollständige Informationen zur Garantie finden Sie im Abschnitt "Garantiebedingungen" in diesem Handbuch.

Sicherheit der Batterie

Die unsachgemäße Verwendung von Geräten mit eingebauten Li-Ionen-Akkus kann zu schweren Akkuschäden oder Sicherheitsrisiken wie Verbrennung oder Explosion führen. Verwenden Sie das Gerät NICHT, wenn es beschädigt ist. Das Gerät darf NICHT zerlegt, durchgeschnitten, gequetscht oder verbrannt werden. Wenn Sie ein Leck oder einen ungewöhnlichen Geruch feststellen, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein. Entsorgen Sie das Gerät/die Batterien in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Entsperren: Dies gilt für beide Sperr-Modi: Schieben Sie den Lockout-Schalter (Rapid Lock™) nach unten, um den Sperr-Modus zu beenden.

Ladefunktion

Die EDC31 ist mit einem intelligenten Ladesystem ausgestattet. Bitte laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch auf. Verwenden Sie das USB-Kabel, um eine externe Stromversorgung (z. B. einen USB-Adapter, eine Powerbank oder andere USB-Ladegeräte) an den Ladeanschluss anzuschließen und den Ladevorgang zu starten.

- Während des Ladevorgangs gehen die grünen Betriebsanzeigen allmählich von Blinken zu Dauerlicht über, um den Akkustand anzuzeigen.
- Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, beendet die EDC31 den Ladevorgang und die Betriebs-LEDs leuchten dauerhaft.
- Die Beleuchtungsfunktion ist während des Ladevorgangs verfügbar (LUMIN SHIELD™ und SEARCH ausgenommen).
- Die Ladezeit beträgt ca. 1 Stunde und 45 Minuten (aufgeladen über einen 5V/2A-Adapter).

Taktische Momentbeleuchtung

- Wenn das Licht ausgeschaltet ist, halten Sie den Heckschalter halb gedrückt, um SEARCH aufzurufen. Lassen, um sie auszuschalten.
- Wenn das Licht ausgeschaltet ist, halten Sie den Heckschalter ganz gedrückt, um auf LUMIN SHIELD™ zuzugreifen. Lassen, um es auszuschalten.

Ein / Aus

EIN: Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie den Heckschalter schnell ganz durch, um es einzuschalten.

AUS: Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie den Heckschalter ganz, um es auszuschalten.

Helligkeitseinstellungen

Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie den Heckschalter wiederholt halb, um zwischen den Stufen "ULTRALOW" – "LOW" – "MID" – "HIGH" zu wechseln. Nach dem Ausschalten greift die Taschenlampe direkt auf die zuvor gespeicherte Helligkeitsstufe zu, wenn sie wieder aktiviert wird.

Direkter Zugriff auf SEARCH

Wenn das Licht EIN / AUS ist, halten Sie den Heckschalter halb gedrückt, um direkt auf SEARCH zuzugreifen. Lassen Sie ihn los, um zur vorherigen Einstellung zurückzukehren.

Direktzugriff auf LUMIN SHIELD™

Wenn das Licht EIN / AUS ist, halten Sie den Heckschalter ganz gedrückt, um auf LUMIN SHIELD™ zuzugreifen. Lassen Sie los, um zum vorherigen Status zurückzukehren.

Sperren/Entsperren

Die EDC31 verfügt über zwei Sperr-Modi (Half-Lockout-Modus und Full-Lockout-Modus).

Half-Lockout-Modus:

- Wenn das Licht EIN / AUS ist, schieben Sie den Lockout-Schalter (Rapid Lock™) nach oben, während Sie die Hecktaste halb oder ganz gedrückt halten, um den Half-Lockout-Modus aufzurufen. Das Schloss-Symbol ist unterhalb des Lockout-Schalters (Rapid Lock™) zu sehen.
- Halten Sie im Half-Lockout-Modus den Heckschalter (Rapid Lock™) halb gedrückt, um auf SEARCH zuzugreifen; halten Sie den Heckschalter ganz gedrückt, um auf LUMIN SHIELD™ zuzugreifen.

HINWEIS:

Um in den Full-Lock-Modus zu gelangen, schieben Sie den Lockout-Schalter (Rapid Lock™) nach unten, um die Taschenlampe zu entsperren, und schalten Sie die Taschenlampe ein, indem Sie den Lockout-Schalter (Rapid Lock™) nach oben schieben. Die Lampe verlässt den Half-Lockout-Modus und geht direkt in den Full-Lockout-Modus.

Full-Lockout-Modus (Grundeinstellung):

Wenn das Licht EIN / AUS ist, schieben Sie den Lockout-Schalter (Rapid Lock™) nach oben, um den Full-Lockout-Modus zu aktivieren. Das Schloss-Symbol ist unter dem Lockout-Schalter (Rapid Lock™) zu sehen und zeigt an, dass der Heckschalter nicht verfügbar ist, um die Taschenlampe zu aktivieren.

Entsperren:

Dies gilt für beide Sperr-Modi: Schieben Sie den Lockout-Schalter (Rapid Lock™) nach unten, um den Sperr-Modus zu beenden.

ATR (erweiterte Temperaturregulierung)

Mit dem "Advanced Temperature Regulation"-Modul (ATR) regelt die EDC31 Ihre Leistung entsprechend der Arbeits- und Umgebungsbedingungen, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

Energieanzeige

- Wenn das Licht eingeschaltet ist, leuchten die LEDs ständig, um die verbleibende Energie anzuzeigen.
- Wenn der Heckschalter halb drücken, leuchten die LEDs auf, um die verbleibende Energie anzuzeigen (außer im Sperr-Modus).

Hinweis: Die Batterie sollte aufgeladen werden, wenn die Leuchteleuchtung nachlässt oder die Taschenlampe nicht mehr reagiert, weil sie zu schwach ist.

Status der LEDs	Energie Level
4 LEDs stetig an	75% – 100%
3 LEDs stetig an	50% – 75%
2 LEDs stetig an	25% – 50%
1 LED stetig an	0% – 25% (Bitte die Lampe so schnell wie möglich aufladen)

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die RestMülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

(Francais)

Avertissements

- Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes âgés de 18 ans et plus. Veuillez garder ce produit hors de portée des enfants.
- ATTENTION ! Risque de rayonnements dangereux ! Ne fixez pas directement le faisceau lumineux et ne projetez pas la lumière directement dans les yeux de quelqu'un !
- Le produit génère une chaleur importante en cas de fonctionnement prolongé. Veuillez faire preuve de prudence pendant l'utilisation. Il est recommandé de ne pas utiliser des niveaux de luminosité élevés pendant des périodes prolongées afin d'éviter les brûlures et les dommages au produit.
- NE PAS couvrir ou placer des objets près de la tête du produit, car cela pourrait endommager le produit ou provoquer des accidents dus à des températures élevées.
- NE PAS utiliser le produit pour éclairer des matériaux inflammables ou explosifs, car la chaleur élevée peut entraîner une combustion ou une explosion.
- Veuillez utiliser le produit de manière standard afin d'éviter tout accident en cas de défaillance du produit.
- NE PAS immerger le produit dans un liquide lorsqu'il est chaud. La différence de pression d'air à l'intérieur et à l'extérieur du tube risque d'endommager irréremédiablement la lampe.
- Lorsque le produit est placé dans un environnement clos ou inflammable, tel qu'une poche ou un sac à dos, ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée, veuillez éteindre le produit et activer le mode de verrouillage complet afin d'éviter une activation accidentelle et les dangers causés par une chaleur excessive.
- NE PAS exposer le produit à des températures supérieures à 60°C (140°F) pendant une période prolongée, car cela pose un risque d'explosion ou de combustion de la batterie.
- Rechargez le produit tous les 6 mois s'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

- NE PAS démonter ou modifier ce produit, car cela l'endommagerait et rendrait la garantie du produit invalide. Veuillez-vous référer à la section garantie du manuel pour des informations complètes sur la garantie.

Sécurité des batteries

L'utilisation incorrecte d'appareils dotés de batteries Li-ion intégrées peut entraîner de graves dommages à la batterie ou des risques de sécurité tels que la combustion ou l'explosion. N'utilisez PAS l'appareil s'il est endommagé. NE PAS démonter, percer, couper, écraser ou incinérer l'appareil. En cas de fuite ou d'odeur anormale, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil. Recyclez l'appareil/les piles conformément aux lois et réglementations locales en vigueur.

Fonction de charge

L'EDC31 est équipé d'un système de charge intelligent. Veuillez charger la batterie avant la première utilisation. Utilisez le câble USB pour connecter une source d'alimentation externe (par exemple un adaptateur, une batterie externe ou d'autres dispositifs de chargement) au port USB pour commencer le processus de chargement.

- Pendant le processus de charge, les indicateurs d'alimentation verts passent progressivement du clignotement à une lumière constante pour afficher le niveau de la batterie.
- Lorsque la batterie est complètement chargée, l'EDC31 arrête le processus de charge et les indicateurs d'alimentation s'allument en continu pour informer l'utilisateur.
- La fonction d'éclairage est disponible pendant le processus de charge (modes LUMIN SHIELD™ et SEARCH exclus).
- Le temps de charge est d'environ 1 heure 45 minutes (charge via l'adaptateur 5V/2A).

Éclairage tactique momentané

- Lorsque la lumière est éteinte, appuyez à moitié sur le bouton arrière et maintenez-le enfoncé pour accéder au mode SEARCH. Relâchez le bouton pour l'éteindre.
- Lorsque la lumière est éteinte, appuyez à fond sur le bouton arrière et maintenez-le enfoncé pour accéder à LUMIN SHIELD™. Relâchez le bouton pour l'éteindre.

ON / OFF

- ON :** Lorsque la lumière est éteinte, appuyez à fond sur le bouton arrière pour l'allumer.
- OFF :** Lorsque la lumière est allumée, appuyez à fond sur le bouton arrière pour l'éteindre.

Niveaux de luminosité

Lorsque la lumière est allumée, appuyez à moitié sur le bouton arrière pour faire défiler les niveaux de luminosité suivants : ULTRA FAIBLE - FAIBLE - MOYENNE - ÉLEVÉE. L'EDC31 est conçu avec une fonction mémoire. Lorsque la lampe est réactivée, elle accède automatiquement au niveau de luminosité précédemment mémorisé.

Accès direct au mode SEARCH

Lorsque la lumière est allumée/éteinte, appuyez à moitié sur le bouton arrière et maintenez-le enfoncé pour accéder directement au mode SEARCH. Relâchez le bouton pour revenir à l'état précédent.

Accès direct au mode LUMIN SHIELD™

Lorsque la lumière est allumée/éteinte, appuyez à fond sur le bouton arrière et maintenez-le enfoncé pour accéder directement au mode LUMIN SHIELD™. Relâchez le bouton pour revenir à l'état précédent.

Verrouillage / Déverrouillage

L'EDC31 dispose de deux modes de verrouillage (mode demi-verrouillage et mode verrouillage complet).

Mode demi-verrouillage :

- Lorsque la lumière est allumée/éteinte, faites glisser le bouton de verrouillage (Rapid Lock™) vers le haut tout en appuyant à moitié/à fond sur le bouton arrière et en le maintenant enfoncé pour accéder au mode de demi-verrouillage. L'icône de verrouillage est visible sous le bouton de verrouillage (Rapid Lock™).

- En mode demi-verrouillage, appuyez à moitié sur le bouton arrière et maintenez-le enfoncé pour accéder au mode SEARCH ; appuyez à fond sur le bouton arrière et maintenez-le enfoncé pour accéder au mode LUMIN SHIELD™.

Remarque : pour accéder au mode de verrouillage complet, faites glisser le bouton de verrouillage (Rapid Lock™) vers le bas pour déverrouiller la lampe dans un premier temps, puis allumez la lampe de poche en faisant ensuite glisser le bouton de verrouillage (Rapid Lock™) vers le haut. La lampe quittera le mode de demi-verrouillage et accèdera directement au mode de verrouillage complet.

Mode de verrouillage complet (réglage par défaut)

Lorsque la lampe est allumée/éteinte, faites glisser le bouton de verrouillage (Rapid Lock™) vers le haut pour accéder au mode de verrouillage complet. L'icône de verrouillage est visible sous le bouton de verrouillage (Rapid Lock™), indiquant que le bouton arrière n'est pas disponible pour activer la lampe de poche.

Déverrouiller :

Dans l'un ou l'autre des modes de verrouillage, faites glisser le bouton de verrouillage (Rapid Lock™) vers le bas pour quitter le mode de verrouillage.

ATR (régulation avancée de la température)

La technologie ATR intégrée régule la sortie de l'EDC31 en fonction des conditions de travail et de l'environnement ambiant afin de maintenir des performances optimales.

Indication d'alimentation

- Lorsque la lumière est allumée, les indicateurs d'alimentation s'allument en permanence pour indiquer la charge restante de la batterie.
- Si vous appuyez à moitié sur le bouton arrière, les indicateurs d'alimentation s'allument pour indiquer la charge restante de la batterie (à l'exception des modes de verrouillage).

Remarque : la batterie doit être rechargée lorsque l'intensité de la lumière est faible ou que la lampe de poche ne répond plus en raison d'un faible niveau de puissance.

Statut des indicateurs	Niveau de puissance
4 Constants	75% – 100%
3 Constants	50% – 75%
2 Constants	25% – 50%
1 Constant	0% – 25% (Veuillez charger le produit dès que possible)

(Русский)

Меры предосторожности

- Данный продукт предназначен для использования людьми 18 лет и старше. Пожалуйста, храните продукт в недоступном для детей месте.
- ВНИМАНИЕ! Возможно опасное излучение! Не направляйте луч света в глаза! Это может нанести вред их здоровью.
- При длительной работе устройство сильно нагревается. Пожалуйста, соблюдайте осторожность при эксплуатации. Рекомендуется не использовать высокие уровни яркости в течение длительного времени во избежание ожогов и повреждения фонаря.
- НИЧЕМ НЕ накрывайте головную часть устройства и НЕ размещайте рядом с ней какие-либо предметы во избежание несчастных случаев вследствие воздействия высокой температуры.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ устройство для освещения легко воспламеняющихся или горючих материалов, так как высокая температура может привести к возгоранию и даже взрыву.
- Пожалуйста, используйте устройство стандартным способом, держа его в руках, во избежание несчастных случаев при его неисправности.
- НЕ погружайте устройство в горячую жидкость. Это может привести к неправильному повреждению фонаря

вследствие разницы давления воздуха внутри и снаружи корпуса.

- Если устройство помещено в закрытое помещение или хранится в местах, в пределах которых возможно возгорание, например, в кармане или рюкзаке, а также если вы планируете не использовать его в течение длительного периода времени, выключите устройство и активируйте режим полной блокировки во избежание его случайной активации и несчастных случаев, вызванных его перегревом.
- НЕ подвешивайте устройство воздействию температур свыше 60°C (140°F) в течение длительного периода времени, так как это создает риск взрыва и возгорания элемента питания.
- Пожалуйста, не забывайте заряжать устройство каждые 6 месяцев, если оно не используется в течение длительного периода времени.
- НЕ разбирайте устройство и НЕ вносите какие-либо изменения в его конструкцию, так как это приведет к его повреждению, а также сделает гарантию на продукт недействительной. Полную информацию о гарантии можно найти в разделе «Гарантийное обслуживание» текущего руководства.

Безопасность аккумулятора

Неправильное использование устройств со встроенными литий-ионными аккумуляторами может привести к серьезному повреждению элемента питания или угрозе безопасности, например возгоранию и даже взрыву. НЕ используйте устройство в случае повреждения. НЕ разбирайте, НЕ прокаливайте, НЕ разрезайте, НЕ разбивайте и НЕ поджигайте устройство. При обнаружении каких-либо утечек или необычного запаха немедленно прекратите использование устройства. Утилизируйте устройство / элементы питания в соответствии с действующим законодательством и принятыми в вашем регионе правилами.

Обзор продукта

Зарядка

오나선한 기능적의 記憶이나. При повторной активации он автоматически перейдет на установленный в последний раз уровень яркости.

Быстрый доступ в режим SEARCH

При включенном / выключенном свете наполовину зажмите и удерживайте торцевую кнопку для быстрого доступа в режим SEARCH. Отпустите кнопку, чтобы вернуться в прежнее состояние.

Быстрый доступ в режим LUMIN SHIELD™

При включенном / выключенном свете полностью зажмите и удерживайте торцевую кнопку для быстрого доступа в режим LUMIN SHIELD™. Отпустите кнопку, чтобы вернуться в прежнее состояние.

Блокировка / Разблокировка

EDC31 имеет два режима блокировки (режим частичной блокировки и режим полной блокировки).

Режим частичной блокировки:

- При включенном / выключенном свете сдвиньте переключатель блокировки (Rapid Lock™) вверх, одновременно наполовину / полностью зажмая и удерживая торцевую кнопку для перехода в режим частичной блокировки. Отобразится иконка замка под переключателем блокировки (Rapid Lock™).
- В режиме частичной блокировки наполовину зажмите и удерживайте торцевую кнопку для активации режима SEARCH; полностью зажмите и удерживайте торцевую кнопку для активации режима LUMIN SHIELD™.

Примечание: чтобы перейти в режим полной блокировки, сдвиньте переключатель блокировки (Rapid Lock™) вниз, чтобы разблокировать фонарь, затем активируйте его и сдвиньте переключатель блокировки (Rapid Lock™) вверх. Фонарь выйдет из режима частичной блокировки и перейдет непосредственно в режим полной блокировки.

Режим полной блокировки (настройка по умолчанию):

При включенном / выключенном свете сдвиньте переключатель блокировки (Rapid Lock™) вверх, чтобы перейти в режим полной блокировки. Отобразится иконка замка под переключателем блокировки (Rapid Lock™), после чего торцевая кнопка станет недоступна для активации фонаря.

Разблокировка:

В любом из режимов блокировки сдвиньте переключатель блокировки (Rapid Lock™) вниз для выхода из режима блокировки.

ATR (температурный контроль)

Встроенная технология ATR регулирует работу EDC31 в соответствии с рабочими условиями, а также условиями окружающей среды, чтобы обеспечить оптимальную производительность.

Индикаторы питания

- При включенном свете индикаторы питания постоянно работают, сообщая таким образом оставшийся уровень заряда аккумулятора.
- Нажмите наполовину на торцевую кнопку, и индикаторы питания загорятся, сообщая оставшийся уровень заряда аккумулятора (не работают в режимах блокировки).

Примечание: аккумулятор необходимо подключить к источнику питания, если выходной свет кажется тусклым или фонарь перестает отвечать на команды.

Состояние индикаторов	Уровень заряда
4 постоянно горят	75% – 100%
3 постоянно горят	50% – 75%
2 постоянно горят	25% – 50%
1 постоянно горит	0% – 25% (Покалуйста, подключите устройство к источнику питания как можно скорее)

LUMIN SHIELD™ 的直接点灯

ライトがオン / オフどちらでも、テールボタンを奥まで押し込んだまま保持すると、押し込んでいる間 LUMIN SHIELD™ で点灯します。はなすと元の状態に戻ります。

ロックアウト / アンロック

EDC31 には 2 種類のロックアウトモードがあります（ハーフロックアウトモードとフルロックアウトモード）。

ハーフロックアウトモード：

- ライトがオン / オフの時、テールボタンを半押し / 全押ししながらロックアウトスイッチ (Rapid Lock™) をスライドさせると、ハーフロックアウトモードになり、ロックアイコンがロックアウトスイッチ (Rapid Lock™) 下に表示されます。
- ハーフロックアウトモードでは、テールボタンを半押しすると SEARCH、全押しすると LUMIN SHIELD™ が点灯します。

ノート：ハーフロックアウトモードからフルロックアウトモードにしたいときは、ロックアウトスイッチ (Rapid Lock™) を元の位置にスライドさせて一度ロックを解除し、再びスライドさせてフルロックアウトモードにしてください。

フルロックアウトモード（デフォルトセッティング）

ライトがオン / オフどちらでも、ロックアウトスイッチ (Rapid Lock™) をスライドさせるでフルロックアウトモードになり、ロックアイコンがロックアウトスイッチ (Rapid Lock™) 下に表示されます。フルロックアウトではテールスイッチが効かなくなります。

アンロック：
どちらのロックアウトモードでも、ロックアウトスイッチ (Rapid Lock™) を元の位置にスライドさせるとロックが解除されます。

高性能温度調節機能 (ATR)

本機は高性能温度調節機能 (ATR) を搭載しており、最適な性能が発揮できるよう状況に応じて出力レベルを調節します。

パワーインジケーター

ライトがオンの時、パワーインジケーターが点灯して電池残量を表示します。

ライトがオフの時はテールスイッチを半押しすると、パワーインジケーターが点灯して電池残量を表示します（ロックアウトモード時を除く）。

ノート：光源が暗くなったライトが反応しなくなったりしたら充電してください。

インジケーター	電池残量
4 つ点灯	75% – 100%
3 つ点灯	50% – 75%
2 つ点灯	25% – 50%
1 つ点灯	0% – 25%（なるべく早く充電してください。）

(한국어)

△ 警告

- 이 제품은 18 세 이상의 성인이 사용하도록 의도되었습니다. 이 제품을 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 주의 1 위험한 평상선이 있을 수 있습니다! 광선을 직접 조사하거나 누구의 눈에도 직접 빛을 비추지 않습니다.
- 장시간 저온 시 제품이 얼얼한 열을 발생시킨다 다. 사용 시 주의하십시오. 화상과 제품 손상을 방지하기 위해 장시간 높은 밝기 수준을 사용하지 않는 것이 좋습니다.
- 제품 머리 부분을 덮거나 물건을 두지 마십시오. 고온으로 인해 제품이 손상되거나 사고가 발생할 수 있습니다.
- 이 제품을 가연성 또는 폭발성 물질에 빛을 비추는 데 사용하지 마십시오. 높은 열로 인해 연소 또는 폭발이 발생할 수 있습니다.
- 제품 고장 시 사고를 예방하기 위하여 반드시 표준적인 사용 방식으로 제품을 사용하시기 바랍니다.
- 제품이 뜨거울 때 액체에 담그지 마십시오 . 류는 내부와 외부의 공기질 차이로 인해 조명이 들어갈 수 없을 정도로 손상될 수 있습니다 . 제품을 주머니나 백팩 등 밀폐되거나 가연성 환경에 두거나 장시간 사용하지 않을 경우 , 우발

전체 잠금 모드 (기본 설정)

조명이 켜지거나 꺼지면 잠금 스위치 (Rapid Lock™) 를 위로 밀어 전체 잠금 모드에 액세스합니다 . 잠금 아이콘은 잠금 스위치 (Rapid Lock™) 아래에 표시되어 테일 버튼을 사용하여 손전등을 활성화할 수 없을을 나타냅니다 .

잠금해제:

잠금 해제 모드에서 잠금 스위치 (Rapid Lock™) 를 아래로 밀어 잠금 모드를 종료합니다 .

ATR (고급 온도 조절)

통합 ATR 기술은 적외선 광도를 유지하기 위해 작동 온점과 주변 환경에 따라 EDC31 의 출력을 조절합니다 .

전원 표시

- 표시등이 켜지면 전원 표시등이 꾸준히 켜져 배터리 전량을 표시합니다 .
- 테일 버튼을 반누르면 전원 표시등이 켜져 배터리 전량을 표시합니다 (잠금 모드 제외) .

참고： 출력이 아등거나 전력이 부족하여 손전등이 응답하지 않는 경우 배터리를 충전해야 합니다 .

Status of Indicators	Power Level
4 Constant-on	75% – 100%
3 Constant-on	50% – 75%
2 Constant-on	25% – 50%
1 Constant-on	0% – 25% (Please charge the product as soon as possible)

(Italiano)

△ Avvertenza

- Questo prodotto è destinato all'uso da parte di adulti di età superiore ai 18 anni. Si prega di tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- ATTENZIONE! Possibili radiazioni pericolose! NON fissare direttamente il fascio di luce e non puntare la luce direttamente negli occhi di nessuno!
- Il prodotto genera un forte calore durante il funzionamento prolungato. Si consiglia di prestare attenzione durante l'uso. Si raccomanda di non utilizzare livelli di luminosità elevati per periodi prolungati, per evitare ustioni e danni al prodotto.
- NON coprire o collocare oggetti vicino alla testa del prodotto, poiché ciò potrebbe causare danni al prodotto o incidenti dovuti alle alte temperature.
- NON utilizzare il prodotto per illuminare materiali infiammabili o esplosivi, poiché l'elevato calore può provocare combustione o esplosione.
- Per evitare incidenti in caso di guasto del prodotto, si prega di utilizzare il prodotto in modo manuale standard.
- NON immergere il prodotto in alcun liquido quando è caldo. Ciò potrebbe causare danni irreparabili alla lampada a causa della differenza di pressione dell'aria all'interno e all'esterno del tubo.
- Quando il prodotto viene collocato in un ambiente chiuso o infiammabile, come una tasca o uno zaino, o quando viene lasciato inutilizzato per un periodo prolungato, spegnere il prodotto e attivare la modalità di blocco totale per evitare attivazioni accidentali e pericoli causati dal calore eccessivo.
- NON esporre il prodotto a temperature superiori a 60°C (140°F) per un tempo prolungato, poiché ciò comporta il rischio di esplosione o combustione della batteria.
- In caso di inutilizzo prolungato, ricaricare il prodotto ogni 6 mesi.
- NON smontare o modificare il prodotto per evitare di danneggiarlo e di invalidare la garanzia. Per informazioni complete sulla garanzia, consultare la sezione del manuale dedicata alla garanzia.

밝기 레벨

조명이 켜지면 테일 버튼을 반쯤 눌러 다음 밝기 레벨을 순환합니다: ULTRALOW – LOW – MID – HIGH. EDC31 에 머리 및 기타 기능이 설계되었습니다 . 따라서 활성화된 이면에 기억된 밝기 레벨에 자동 으로 액세스합니다 .

SEARCH 에 직접 접근

조명이 켜지거나 꺼지면, 테일 버튼을 반쯤 누르고 있으면 SEARCH 에 직접 접근할 수 있습니다. 놓으면 이전 상태로 돌아갑니다 .

LUMIN SHIELD™에 직접 접근

조명이 켜지거나 꺼지면, 테일 버튼을 완전히 누르고 있습니다. 이 제품을 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오 .

주의 1 위험한 평상선이 있을 수 있습니다! 광선을 직접 조사하거나 누구의 눈에도 직접 빛을 비추지 않습니다.

- 장시간 저온 시 제품이 얼얼한 열을 발생시킨다 . 사용 시 주의하십시오 . 화상과 제품 손상을 방지하기 위해 장시간 높은 밝기 수준을 사용하지 않는 것이 좋습니다.
- 제품 머리 부분을 덮거나 물건을 두지 마십시오 . 고온으로 인해 제품이 손상되거나 사고가 발생할 수 있습니다.
- 이 제품을 가연성 또는 폭발성 물질에 빛을 비추는 데 사용하지 마십시오. 높은 열로 인해 연소 또는 폭발이 발생할 수 있습니다.
- 제품 고장 시 사고를 예방하기 위하여 반드시 표준적인 사용 방식으로 제품을 사용하시기 바랍니다.
- 제품이 뜨거울 때 액체에 담그지 마십시오 . 류는 내부와 외부의 공기질 차이로 인해 조명이 들어갈 수 없을 정도로 손상될 수 있습니다 . 제품을 주머니나 백팩 등 밀폐되거나 가연성 환경에 두거나 장시간 사용하지 않을 경우 , 우발

참고： 전체 잠금 모드에 액세스하려면 잠금 스위치 (Rapid Lock™) 를 아래로 밀어 손전등을 먼저 잠금 해제한 다음, 손전등을 켜 다음 잠금 스위치 (Rapid Lock™) 를 위로 밀어 올리세요 . 조명이 반 잠금 모드에서 빠져나와 전체 잠금 모드에 바로 액세스합니다 .

△ Sicurezza della batteria

L'uso improprio dei dispositivi con batterie agili ioni di litio integrate può causare gravi danni alle batterie o rischi per la sicurezza, come combustione o esplosione. NON utilizzare il dispositivo se è danneggiato. NON smontare, forare, tagliare, schiacciare o incenerire il

Sblocco

In una delle due modalità di blocco, far scorrere verso il basso l'interruttore di blocco (Rapid Lock™) per uscire dalla modalità di blocco.

ATR (regolazione avanzata della temperatura)

La tecnologia ATR integrata regola l'uscita della EDC31 in base alle condizioni di lavoro e all'ambiente circostante per mantenere le prestazioni ottimali.

Indicazione di potenza

- Quando la luce è accesa, gli indicatori di alimentazione si accendono costantemente per indicare la carica residua della batteria.
- Quando la batteria è completamente carica, la EDC31 interrompe il processo di carica e gli indicatori di alimentazione si accendono costantemente per informare l'utente.
- La funzione di illuminazione è disponibile durante il processo di ricarica (LUMIN SHIELD™ e SEARCH esclusi).
- Il tempo di ricarica è di circa 1 ora e 45 minuti (ricarica tramite adattatore 5V/2A).

Iluminazione tattica momentanea

- Quando la luce è spenta, tenere premuto a metà il pulsante di coda per accedere a SEARCH. Rilasciarlo per spegnerlo.
- Quando la luce è spenta, tenere premuto a lungo il pulsante di coda per accedere a LUMIN SHIELD™. Rilasciarlo per spegnerlo.

On / Off

- Accensione:** Quando la luce è spenta, premere completamente il pulsante di coda per accenderla.
- Spegnimento:** Quando la luce è accesa, premere completamente il pulsante di coda per spegnerla.

В українськa

△ Попередження

- Цей виріб призначений для використання дорослими віком від 18 років. Зберігайте цей виріб у недоступному для дітей місці. УВАГА! Можливе яскраве світло! НЕ направляйте прямо на світловий промінь і не направляйте світло комусь прямо в очі!
- Під час тривалої роботи виріб буде сильно нагріватися. Будь ласка, будьте обережні під час використання. Рекомендється не використовувати високої яскравості протягом тривалого часу, щоб запобігти опікам і пошкодженню виробу.
- НЕ накривайте та не розташовуйте предмети біля голови виробу, оскільки це може призвести до пошкодження виробу або нещасних випадків через високі температури.
- НЕ використовуйте виріб для освітлення легкозаймистих або вибухонебезпечних матеріалів, оскільки висока температура може призвести до займання або вибуху.
- Будь ласка, використовуйте продукт стандартним ручним способом, щоб уникнути нещасних випадків у разі несправності продукту.
- НЕ занурюйте виріб у гарячу рідину. Це може призвести до неоправдані шкоди світлиннюку через різницю тиску повітря всередині та зовні корпусу.
- Якщо виріб поміщено в закриті або легкозаймисті середовище, наприклад у кишеню чи рюкзак, або якщо він не використовується протягом тривалого періоду, вимкніть виріб і активуйте режим повного блокування, щоб уникнути випадкового ввімкнення та небезпек, спричинених надмірним нагріванням.
- НЕ піддавайте виріб ді температур вище 60°C протягом тривалого часу, оскільки це створює ризик вибуху або займання батареї.
- Будь ласка, перезаряджайте виріб кожні 6 місяців, якщо він не використовується протягом тривалого часу.
- НЕ розбирайте та не змінюйте цей виріб, оскільки це призведе до його пошкодження та втрати гарантія на виріб. Будь ласка, зверніться до розділу гарантії в посібнику, щоб отримати повну інформацію про гарантію.

Accesso diretto alla modalità SEARCH
Quando la luce è accesa/spenta, tenere premuto a metà il pulsante di coda per accedere direttamente a SEARCH. Rilasciare per tornare allo stato precedente.

Blocco e Sblocco

La EDC31 dispone di due modalità di blocco (modalità Half Lockout e modalità Full Lockout).

Modalità Half Lockout:

- Quando la luce è accesa/spenta, far scorrere l'interruttore di blocco (Rapid Lock™) verso l'alto tenendo premuto a metà o completamente il pulsante di coda per accedere alla modalità di blocco parziale. L'icona del lucchetto è visibile sotto l'interruttore di blocco (Rapid Lock™).
- In modalità Blocco parziale, tenere premuto a metà il pulsante di coda per accedere a SEARCH; tenere premuto a fondo il pulsante di coda per accedere a LUMIN SHIELD™.

Nota: per accedere alla modalità di Full Lockout, far scorrere l'interruttore di blocco (Rapid Lock™) verso il basso per sbloccare la torcia, quindi accendere la torcia e far scorrere l'interruttore di blocco (Rapid Lock™) verso l'alto. La torcia uscirà dalla modalità di blocco parziale e accederà direttamente alla modalità di blocco totale.

Modalità Full Lockout (impostazione predefinita)

Quando la luce è accesa/spenta, far scorrere l'interruttore di blocco (Rapid Lock™) verso l'alto per accedere alla modalità di blocco completo. L'icona del lucchetto è visibile sotto l'interruttore di blocco (Rapid Lock™), a indicare che il pulsante di coda non è disponibile per attivare la torcia.

△ Безпека акумулятору

Неправильне використання пристроїв із вбудованими літій-іонними батареями може призвести до серйозного пошкодження батарей або загрози безпеці, наприклад займання чи

вибуху. НЕ використовуйте пристрій, якщо він пошкоджений. НЕ розбирайте, не проколюйте, не розрізайте, не розчавлюйте та не спалюйте пристрій. Якщо помічено будь-який вито́к або незвичний запах, негайно припиніть використання пристрою. Утилізуйте пристрій/батареї відповідно до чинних місцевих законів і правил.

Режим повного блокування (налаштування за замовчуванням)
Коли світло ввімкнено/вимкнено, по́суньте переми́чник блокування (Rapid Lock™) угору, щоб отримати доступ до режиму повного блокування. Піктограм замка можна по́бачити під переми́чником блокування (Rapid Lock™), який вка́зує на те, що торцева кнопка недоступна для активації ліхтаря.

Розблокувати:
У будь-якому режимі блокування по́суньте вниз переми́чник блокування (Rapid Lock™), щоб вийти з режиму блокування.

ATR (розширене регулювання температури)
Вбудована технологія ATR регу́лює потужність EDC31 відпові́дно до робочих умов і навколишнього середовища для підтримки оптимальної продуктивності.

Индикация потужності

- Коли світло увімкнено, індикатори живлення почнуть постійно світитися, вказуючи на залишок заряду батареї.
- Наполовину натисніть торцеву кнопку, і індикатори живлення ввімкнуться, щоб вказати залишок заряду батареї (за винятком режимів блокування).
- Коли світло вимкнено, наполовину натисніть і утримуйте торцеву кнопку, щоб отримати доступ до режиму SEARCH. Відпустіть, щоб вимкнути.
- Коли світло вимкнено, повністю натисніть і утримуйте торцеву кнопку, щоб отримати доступ до режиму LUMIN SHIELD™. Відпустіть, щоб вимкнути.

Тактичне миттєве освітлення
• Коли світло вимкнено, наполовину натисніть і утримуйте торцеву кнопку, щоб отримати доступ до режиму SEARCH. Відпустіть, щоб вимкнути.

Примітка. Акумулятор слід перезаряджати, коли світло стає тьмяним або ліхтар перестає реагувати через низьку потужність.

Статус індикаторів	Рівень потужності
4 Постійно включені	75% – 100%
3 Постійно включені	50% – 75%
2 Постійно включені	25% - 50%
1 Постійно включений	0% – 25% (будь ласка, зарядіть виріб якомога швидше)

Півні рівня яскравості
Коли світло увімкнено, наполовину натисніть торцеву кнопку , щоб переключитися між такими рівнями яскравості: МІНІМАЛЬНИЙ – НИЗЬКИЙ – СЕРЕДНІЙ – ВИСОКИЙ. EDC31 розроблено з функцією пам'яті. Після повторної активації він автоматично отримає доступ до попереднього запам'ятованого рівня яскравості.

Рівні яскравості
Коли світло увімкнено, наполовину натисніть торцеву кнопку , щоб переключитися між такими рівнями яскравості: МІНІМАЛЬНИЙ – НИЗЬКИЙ – СЕРЕДНІЙ – ВИСОКИЙ. EDC31 розроблено з функцією пам'яті. Після повторної активації він автоматично отримає доступ до попереднього запам'ятованого рівня яскравості.

Прямий доступ до режиму SEARCH

Коли світло ввімкнено/вимкнено, наполовину натисніть і утримуйте торцеву кнопку, щоб отримати прямий доступ до режиму SEARCH. Відпустіть, щоб повернутися до попереднього стану.

Прямий доступ до режиму LUMIN SHIELD™
Коли світло ввімкнено/вимкнено, повністю натисніть і утримуйте торцеву кнопку, щоб отримати прямий доступ до режиму LUMIN SHIELD™ . Відпустіть, щоб повернутися до попереднього стану.

Блокування / Розблокування

EDC31 має два режими блокування (режим напівблокування та режим повного блокування).

Режим напівблокування:

- Коли світло ввімкнено/вимкнено, по́суньте переми́чник блокування (Rapid Lock™) угору, натиснувши наполовину/повністю та утримуючи торцеву кнопку, щоб увійти в режим напівблокування. Піктограм замка можна по́бачити під переми́чником блокування (Rapid Lock™).
- У режимі напівблокування наполовину натисніть і утримуйте торцеву кнопку, щоб отримати доступ до режиму SEARCH; повністю натисніть і утримуйте торцеву кнопку, щоб отримати доступ до режиму LUMIN SHIELD™.

Примітка: Щоб отримати доступ до режиму повного блокування, спочатку по́суньте переми́чник блокування (Rapid Lock™), щоб розблокувати ліхтар, потім увімкніть ліхтар, а потім по́суньте переми́чник блокування

Режим напівблокування:

Коли світло ввімкнено/вимкнено, по́суньте переми́чник блокування (Rapid Lock™) угору, натиснувши наполовину/повністю та утримуючи торцеву кнопку, щоб увійти в режим напівблокування. Піктограм замка можна по́бачити під переми́чником блокування (Rapid Lock™), який вка́зує на те, що торцева кнопка недоступна для активації ліхтаря.

Розблокувати:
У будь-якому режимі блокування по́суньте вниз переми́чник блокування (Rapid Lock™), щоб вийти з режиму блокування.

- 当充满电时，手电将自动停止充电，且电量指示灯长亮提示用户。
- 充电时，可正常使用照明功能（*清明模式™* 和搜索排除外）。
- 充电时间约为 1 小时 45 分钟。（5V/2A 适配器）

工作状态亮

- 关闭状态下，轻长按尾部开关，手电开启搜索挡，松手电熄灭。
- 关闭状态下，重长按尾部开关，手电开启*流明模式™*，松手电熄灭。

开启 / 关闭

- 开启：关闭状态下，重按下开关按键，手电开启。
- 关闭：开启状态下，重按下开关按键，手电关闭。

亮度调节

开启状态下，每轻按一下开关按键，即可在“节能挡—低亮挡—中亮挡—高亮挡”四挡亮度之间循环切换。手电设有记忆功能，关闭后能记忆当前档位，下一次开启时会自动进入当前档位。

开启搜索挡

在开启 / 关闭状态下，轻长按尾部开关不松手，即可开启搜索挡，松手则返回此前使用状态。

开启流明模式™

在开启 / 关闭状态下，重长按尾部开关不松手，即可开启流明模式™，松手则返回此前使用状态。

锁定 / 解锁

EDC31 设有半锁定模式与完全锁定模式可选。

半锁定模式：

- 在开启 / 关闭状态下，轻长按 / 重长按尾部开关，同时向上滑动锁定键（Rapid Lock™），即可进入半锁定模式，此时可看到锁定键（Rapid Lock™）上的锁定图标。

- 进入半锁定模式后，轻长按尾部开关即可进入搜索挡；重长按尾部开关即可进入流明模式™。

注：如需进入完全锁定模式，请下载锁定键（Rapid Lock™）解锁后点亮手电，再次上滑锁定键（Rapid Lock™），半锁定模式将会自动解除，直接进入完全锁定模式。

完全锁定模式（出厂默认模式）：
在开启 / 关闭状态下，向上滑动锁定键（Rapid Lock™），即可进入完全锁定模式。进入完全锁定模式后，可看到锁定键（Rapid Lock™）下的锁定图标，此时尾部开关处于锁定状态。

解锁：
在任何锁定模式下，向下滑动锁定键（Rapid Lock™），即可解除锁定状态。

ATR 温控模块

EDC31 内置温控模块，根据工作状态和外界温度自动调节亮度输出以达到最佳工作状态。

电量提示

- 在手电开启状态下，电量指示灯长亮提示电池电量。
- 轻按尾部开关，电量指示灯亮起提示电池剩电量（锁定模式除外）。

注：当电池电量不足，手电会出现亮度变暗或无法调光的情况。此时，应尽快对手电进行充电。

指示灯	剩电量
4 颗亮起	75%-100%
3 颗亮起	50%-75%
2 颗亮起	25%-50%
1 颗亮起	0%-25%，请及时进行充电

保固

NITECORE® 产品拥有售后质保服务。在购买本产品的 15 天内，如果有任何质量问题均可向经销商要求免费更换。在购买本产品的 24 个月内享受免费质保服务。在超过 24 个月内免费质保期后，本产品享有终身有限质保服务，如需要更换重要部件则需收取成本费用。
本保固规则不适用于以下情况：
1. 人为破坏，拆解，改装本产品。
2. 错误操作导致产品损坏。
如对奈特科尔产品有任何疑问，欢迎联系当地的代理商或发邮件到 4008869828@nitecore.cn

充电

EDC31 自带智能充电功能，初次使用时，请先对手电进行充电。把 USB 充电线一端连接至充电接口，另一端接上电源（适配器、充电宝或其他充电设备）即可进行充电。
• 处于正常充电状态时，绿色电量指示灯会闪烁提示用户。

Thanks for purchasing NITECORE!